

# Ariadne auf Naxos.

von  
Richard Strauss.

Neue Bearbeitung.

*Celesta.*

Vorspiel.

1 *Sehr lebhaft und heiter.* 2 *poco calando tempo primo* 3 *etwas mäßiger* 4 *furioso, schneller*

12 12 2 8 3 3 4

*poco rit.* 5 *etwas ruhiger beginnen* *poco tranquillo* 6 *etwas bewegter* *accelerando*

1 6 2 5

Klavier.

*(Vorhang auf)* 7 *Sehr lebhaft.* *Baustofmeister.*

1 2 4 1

(gespr.)  
betiteln darf.

8 *etwas breiter* 9 *wieder schneller* 10 *immer schnell*

5 1 3 2 1 3

11 *etwas mäßiger* *Baustofmeister.* 12 *etwas lebhafter* 13 *etwas fließender* 14

1 4 5 5 1

(gespr.)  
mich zu empfehlen

Viol.

Celesta.

15 16 17 18 *etwas ruhiger*

19 *schneller* *etwas ruhiger* 20 21 *Componist.* *Corno I.*

5 2 8

*Du all-mäch-ti-ger Gott!...*

*accelerando* *lebhafter* *Componist.* 22

2

*Dem Bacchus ein-trich-tern, daß er ein Gott ist! Ein seli-ger Knabe! Kein*

*Viol.* *f* *f*

23 *Schnell.* 24 *accel. tempo primo*

*selbst-ge-fäl-li-ger Hanswurst mit einem Panterfell! Mir scheint, das ist seine Tür.* 4 3 1 1 2

*p* 4 3 1 1 2

*etwas mäßiger* 25 *Componist* 26 *schnell* *etwas ruhiger* 27

*Mein Wertester!* 5 1 6 1 1

*Clar. I.* 5 1 6 1 1

28 *bewegter* *heiter bewegt*  
*Clar. I.*

3 6 1 3

30 *heftig bewegt*  
*Componist*

Nach meiner O-per!

31 *Viol.* *Schnell.* 32 33 34

8 4 6 11 5

35 36 *Componist.* 37 38

da ist sie mir aufgeblüht— dann hat der Te-nor dem Perückenmacher

*Viol.*

6 5 10 8

39 *Bequemes Marschtempo* 40 41 *etwas ruhiger* 42 *Schneller. accelerando*

1 4 4 2 5 2 2

43 *a tempo, mäßig schnell* 44 *Lebhaft.* 45 *Ariette. Tanzmeister*

Im Gegenteil, man kommt von Tisch, man ist be-schwert

6 10

46 47 48 49 50

und wenig auf-gelegt, man macht unbemerkt ein Schläfchen,

8 8 8 8 8

4 51 *Dasselbe Zeitmaß, etwas breit.* 52 *Celesta. sehr schnell* 53 *Musiklehrer.*

6 1 4 2

*Meine Damen und Herrn an Ihre Plätze!*

*Maestoso. Haushofmeister. lebhafter Maestoso.* 54

1 3 4 1 1

*(gespr.) auszurichten*

*Musiklehrer.* *lebhafter* 55 *Haushofmeister. Maestoso.*

*Jetzt im letzten Moment? Das ist doch ein starkes Stück!*

4 4

*(gespr.) gleichzeitig*

56 57 *tempo primo* 58 *etwas lebhafter* 59 *heftig bewegt etwas breiter*

4 1 3 5 3 2

*wieder lebhafter* 60 *Clar. I.* *Haushofmeister. poco rit.*

1 1 2 1 1

*(gespr.) so gleich eintreten.*

61 *etwas ruhiger* 62 *schneller Mäßig.* 63

5 1 3 2 2 1 2 2

64 *accelerando Mäßig.* *Musiklehrer.* *accelerando* 65 *tempo primo*

1 5 2 2

*Meinen Sie im Ernst, es lie-Be sich machen?*

66 *accelerando* 67 *Schnell.* 68 *plötzlich etwas ruhiger* 69

Corno I.

70 *Allegro.* 71 *Primadonna.*

Tenor: Der Ariadne müssen Sie streichen. Sehn Sie zu, daß er dem Bacchus ei-niges wegnimmt, man erträgt es nicht

72 *immer lebhafter* 73 *Äußerst lebhaft.* 74

diesen Mann so viel ho-he Tö-ne singen zu hö-ren.

75 76 *♩ = ♩ des 9/8 etwas breiter* 77 *wieder sehr lebhaft*

Viol.

78

Musiklehrer

Sie ver-muten ganz recht. Es ist der ju-gend-li-che Gott Bacchus, der zu ihr kommt!

Celesta.

79 *feierlich bewegt*  $\text{♩} = \text{♩}$  des  $\frac{8}{4}$   
*Componist*

*immer fließender* 80  $\text{♩} = \text{♩}$  des  $\frac{4}{4}$

Sie hält ihn für den To - des - gott. In

3 3 2 8

81  $\text{♩} = \text{♩}$  des  $\frac{4}{4}$

*Viel ruhiger.*

82

83 *lebhafter*

*sehr schnell*

8 1 5 5 1 1 1 6

84

*accelerando*

*Ziemlich langsam.*

85

*allmählich bewegter.*

Trombone.

1 1 1 4 1 9

86

*Fl. I.*

87

Becken.

5 4

*immer bewegter*

88

89

*allmählich ruhiger*

90

Hob.

3 4 6 2 9

*ruhig bewegt*

91

*Solo-Viol.*

1 1 2

92

93

94 *poco accelerando poco cal. a tempo*

95

96 *Viol.*

10 12 4 1 4 4

*Celesta.* 97 *lebhaft* 98 *Viol.* 99

*(poco accel.)* 100 *(etwas breit)* *(ziemlich lebhaft)* 101

*(etwas ruhiger werden)* 102 *(wieder lebhafter)* 103

*Componist:* Ver - gißt - sich in Ae - o - - - nen ein ein - zi - ger

*Schnell* 104 *etwas schneller als vorher* 105 *(etwas ruhiger)* 106 *wieder lebhafter*

*Au - gen - blick ?!*

107 108 *sehr lebhaft* 109 *(poco calando)* 110 *a tempo (nicht eilen)* *poco accel.* 111 *Sehr schwingvoll.*

112 *Viol.*

113 *Componist.* *poco ritard.*

*Was ist denn Mu - sik ?*

Celesta.

(mit fest trunkener Feierlichkeit) 114 etwas ruhiger, aber trotzdem schwungvoll und enthusiastisch

Mu-sik ist eine hei-li-ge Kunst- zu ver-sam-meln al-le Ar- - - - ten von

Mut wie Che-ru-bim um ei-nen strah-len-den Thron und der-

um ist sie die hei- - - - li-ge un-ter den Kün- - - -

- - - - - stern, die hei- - - - - li- - - -

117 etwas schneller

118

119 sehr lebhaft 120 u. leidenschaftl. sehr schnell

ge Mu - - sik! — 3 5 8 8 7



# Ariadne auf Naxos

von  
Richard Strauss.

Celesta.

Ouverture.

Andante. 1 2 3 4 5 *poco calando* 6 *a tempo* (fließend) (scioltamente)

*ritard.* Allegro. 7 8 9 10 Lento. *f legato* Harmonium *sfz*

*Allegretto.* 11 Najade. Dryade. Najade.  
Schläft sie? 1 Schläft sie? Nein! sie wei-net! 2

12 13 Viol. I *p espr.* 14 15 *Tempo primo*

*ruhig tranquillo* Viol. I. II. 16 *pp* 17 *noch ruhiger più tranquillo* 18 *Fl. I.* *fließender più mosso* 19

### Celesta.

wieder ruhiger  
*meno mosso*

calando

20 21 22 23 24

2 1 8 9 5 3

Fl. I  
p

Fl. II

Lento.

Ariadne.

Fl. I.

We war\_ ich? Tot?\_

2

pp

25 26

4

p Corno II in Es

cresc.

f

schneller  
*più moto*

27

Arpa

pp

dim.

p

tacet.

### III Scene.

188 Sehr schnell.  
*Vivace.*

Dryade.

189

3 Ein schö-nes Wun-der! Ein jun-ger Gott! 3 11

190 191 192 193 Dryade. 194

10 8 12 7 Er wächst wie die Flamme unterm Wind. 5

195 Dryade. 196 197 Najade.

Schnell zu Schiffe mit wil-den Ge-fähr-ten. 4 8 Heil-dem er- sten A-ben-teu-er!

noch schneller  
*accelerando* 198 *piu vivo* 199 200 Dryade.

3 8 8 3 An der Schwel-le emp-fängt-sie ihn, 5

201 Dryade. 202 203 Dryade.

8 reicht den Trank 9 1 wie sie frech und ü-ber-heb-lich 7

204 Dryade. 205 206 Dryade

4 weil kein Tier zur Er-de sinkt, 12 Aus den Ar-men ihr ent-wun-

207 208 209 Najade. Dryade. 210 Dryade.

-den, 4 8 8 A-riad-ne! 5 Nein! sie hört-uns! 5

# Celesta.

211

Echo. Najade. Dryade. 212

Ein Kna - be! Ein Gott! 6 nip - - pend von dem

213 Tromba in B

Zau - ber - trank, 2 mf (getragen) Trombone dim. mf (getragen)

214 ruhiger werden calando Tromba in B

pp 2 4 1 p pp

215 gemäßigter, aber immer noch schnell. (♩) meno mosso, ma sempre Allegro ♩ Bacchus.

Cir - ce, Cir - ce, kannst du mich hö - ren?.. Du hast mir fast nichts ge - tan - doch -

216 217

- die dir ganz ge - hö - - ren, was tust - du de - nen an?

mf 1 p 1

218 8 3 1 *accelerando* Bacchus. *dim. p* 219 *schneller più mosso*

was war dein Wil - le, an mir zu tun?

Ariadne. 220 4 Ariadne.

Es greift durch al - le Schmer-zen Herz - im Her-zen greift's

doppelt so langsam *Mezzo movimento* 221 8 222 8 223 8

Najade. Echo. Dryade.

uns ent - zük - ken sol - che Lie - der!

Früheres Zeitmaß, doppelt so schnell. 224 *Tempo primo, doppio movimento* 225 8 226 3 1

Bacchus. Bacchus.

Doch da - ich Kräu-tern be - täubt, ein Wal-des - tier!

# Celesta.

noch schneller  
ancora più allegro  
Ariadne.

227 *allargando* 7 3 228

O To - des - bo - te, süß ist — dei - ne Stim - -

229

- me, Bal - - sam in's Blut — und Schlum-mer in die See -

doppelt so langsam  
*Mezzo movimento* Najade.  
Echo.  
Dryade.

230 1 8 10

le! dei - ne Lie - - der!

doppelt so schnell, (schneller als die erste Strophe)  
*Doppio movimento, (più mosso che la prima volta)*

231 Bacchus. 232

Cir - ce, Cir - ce, Cir - ce ich kann - te flie - hen! Cir - - ce, du

233 234 Bacchus.

hast mir fast nichts ge - tan? Cir - ce, Cir -

Ariadne. 235

ce, was war dein Wil - le an mir zu tun

Be - la - de nicht zu üp - pig mit

236 237 238 Ariadne.

nimm sie da - hin!

Celesta.

274 *Tamburo petit.*

pp *poco cresc.*

275 *Sehr schnell. (ganze Takte)*  
*Molto allegro. (d.)*  
Ariadne.

The - - - - - seus!

*ff*



noch schneller  
*più allegro*

Mäßig langsam.  $\text{♩} = \text{♩. des } \frac{3}{4}$   
*Moderato.*

276 277 278 279 280

1 8 16 6 2

Ariadne.

Nein, nein! — Du Bo-te al-ler Bo-ten!

noch ruhiger  
*più tranquillo*

Bacchus.

281

1

Du schö-nes We - - sen! bist du die Göt - tin die-ser In-sel? Ist die-se

282

6

Höh-le dein Pa - last? sind die-se dei-ne Die - nerinnen? Singst du am Zau - ber-trank?

Celesta.

283

Und ach! wer dir sich gibt, ver-wan - delst du ihn auch? Weh! — Bist du

284 Ariadne.

auch solch ei-ne Zau - - - be - rin? Ich weiß

285 286 287

nicht, was du redest. Ist es, 2 4 6 ach, ich weiß es nicht mehr. 4 1 1

288 ruhig beginnend *traquillo da prima* 289 *poco acceler.* 290 Ariadne.

*tempo primo (ruhig) (tranquillo)*

4 4 2 Du bist der Herr ü - ber ein dunk-les Schiff, das fährt den dunk-len Pfad?

291 lebhafter *più animato* 292 *poco ritard.* 293 294 sehr ruhig *più tranq.*

*früheres Zeitmaß tempo primo* Ariadne. *ruhig tranquillo*

2 5 1 1 Ich bin be - reit. Du fragst? 4 7 1 2

**295** *tempo primo* **296** **297** **298**

Bacchus. Ariadne.

Trank, ich weiß nichts mehr. nichts gilt, was hier ge - gol - ten hat, ich

dasselbe Zeitmaß, etwas feierlich gemessen  
**299** *L'istesso tempo, un poco solenne*

Bacchus.

weiß. Bin ich ein Gott, schuf mich ein Gott, starb meine Mut - ter in Flam - men da -

**300** **301**

hin, als sich in Flammen mein Va - ter ihr zeig - te. Ver - sag - te der Cir - ce Zau - ber an mir,

**302**

weil ich ge - feit bin, Bal - sam und Ä - ther für sterbli - ches Blut in den A - dern mir fließt:

# Celesta.

**303**

Hör'mich, We - sen das vor mir steht, hör'mich du, die ster - ben will: Dann ster - ben

**304**

e - her die e - - - wi-gen Ster - ne, als daß du stür-best aus mei - nen Armen!

**305** etwas bewegter  
*un poco più mosso*  
Ariadne.

Das waren Zau-berworte! Weh! so schnell! Nungibt es kein - Zu - rück. Gibst du Ver-ges-sen-heit

**306** **307** **308** *poco cal.* feierlich getragen  
*sost.e solenne*

so zwischen Blick und Blick? Ent- 1 4

Celesta.

**309** etwas bewegter  
*poco più mosso*  
Ariadne.

**310** früheres Zeitmaß *poco calando*  
*tempo primo*

**311** **312** **313** *tempo primo*

Lag nicht die Welt auf meiner Brust? hast du, hast du sie fortgeblasen?

7 6 6 10

**314** ruhig beginnend  
*tranquillo da primo*  
Ariadne.

**315** **316** Ariadne.

Gibt es kein Hin-ü-ber? Sind wir schon da? ei-nen hei-li-gen Al-

1 3 8 2

allmählich fließender  
*poco a poco più mosso*

**317**

Ziemlich bewegt.  
*Con moto.*  
Bacchus.

**318** *poco acceler.*

tar! Du! al-les du! Ich bin ein an-de-rer als ich

2 4 5 1

**319** **320** *più accelerando*

**321** *Moderato con moto e solenne*  
Bacchus.

Die Höh-le dei-ner Schmer-zen zieh ich zur

6 2 5

**322**

tief - - sten Lust um dich und mich!

Arpa LII *ff* 1 1 3 *ff* 1

weich fließend, sehr gesangvoll  
dolce con sciolto, molto cantabile

Celesta.

323 Ariadne. Was hängt von mir an dei-nem Arm? O, was von mir, die ich ver-

Najade: *p* Tö - ne, tö - ne sü - ße Stim - me, frem - der Vo - gel sin - ge  
Echo:  
Dryade:

324 ge - - he, fin - gest du Ge - hei - - mes mit deines Mun - - des Hauch? Was, - -  
wie - der. Dei - ne Kla - gen sie he - le - ben, uns ent - zük - ken *cresc.*

was bleibt von A - riad - ne? Was bleibt, was bleibt von A -  
sol - che Lie - der. Uns ent - zük - ken sol - che Lie - -

*poco calando* riad - - **325** ne? *ruhig tranquillo* Ariadne. **326** *ruhig tranquillo*

*dim.* - - der! Laß mei - ne Schmer - zen nicht ver - lo - - - ren *p*

sein.

etwas weniger breit  
poco meno lento

327 328 329

breiter werden  
allargando ritard.

sehr breit  
largamente

noch breiter (sehr ausdrucksvoll, aber mit Maß, sodaß die Stimme des  
più largamente (molto espressivo, ma non troppo forte)

4 Bacchus.

Und e - her ster-ben die e - wi-gen Ster-ne, eh denn du -

Sängers noch immer leuchtend hervortritt

-sterbestans mei - - -

332 333

ff

334 immer ruhiger

p 1 2 3 4

Ende.